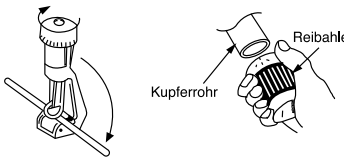


1 Vorbereitung der Rohre

- Verwenden Sie Rohrschneider zum Schneiden der Kupferrohre.



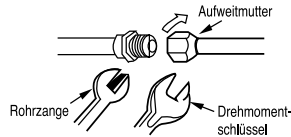
VORSICHT

- Zackige Kanten verursachen undichte Stellen.
- Richten Sie das zueitragende Ende nach unten, um den Grat nicht in das Rohr fallen zu lassen.
- Voor het uitslaan van de rand moet het schroef in de pijp gezet worden.



2 Anschließen der Rohre

- Seien Sie bitte vorsichtig beim Biegen der Rohre.
- Schmieren Sie gefrierfest auf die Anschlußpunkte und dann ziehen Sie die Mutter mit der Hand fest. Verwenden Sie danach den Drehmomentschlüssel zum Festziehen.



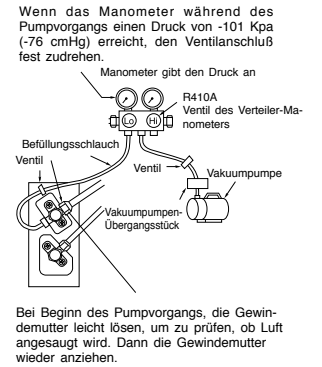
	Äußen-Durchm. d. Rohrs	Drehmoment (Nm) (kgf · cm)
Seite mit kleinem Durchmesser	6,35 (1/4")	14,0 – 18,0 (140 – 180)
Seite mit großem Durchmesser	9,52 (3/8")	33,0 – 42,0 (330 – 420)
	12,70 (1/2")	50,0 – 62,0 (500 – 620)
	15,88 (5/8")	63,0 – 77,0 (630 – 770)
Ventil-kopfkappe	Seite mit kleinem Durchmesser	6,35 (1/4") 19,6 – 24,5 (200 – 250)
	Seite mit großem Durchmesser	9,52 (3/8") 19,6 – 24,5 (200 – 250)
Ventilkernkappe		12,3 – 15,7 (125 – 160)

Äußen-Durchmesser mm (Zoll)	Stärke (mm)	A (mm)		
		Bördelwerkzeug für R410A Verbindungstyp	Gewöhnliches Bördelwerkzeug Verbindungstyp	Flügelmuttertyp
6,35 (1/4")	0,8	0,0 ~ 0,5	1,0 ~ 1,5	1,5 ~ 2,0
9,52 (3/8")	0,8	0,0 ~ 0,5	1,0 ~ 1,5	1,5 ~ 2,0
12,70 (1/2")	0,8	0,0 ~ 0,5	1,0 ~ 1,5	1,5 ~ 2,5
15,88 (5/8")	1,0	0,0 ~ 0,5	1,0 ~ 1,5	1,5 ~ 2,5

3 Entlüftung des Rohres und Prüfung auf Gasausfluß

Vorgehen beim Verwenden der Vakuumpumpe zum Entlüften

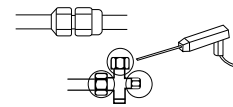
- 1 Entfernen Sie die Kappe wie in der Abbildung rechts gezeigt vom Ventilkern. Schließen Sie danach den Füllschlauch an. Entfernen Sie die Kappe vom Ventilkopf. Verbinden Sie den Vakuumpumpenadapter mit der Vakuumpumpe und schließen Sie den Füllschlauch an den Adapter an.
- 2 Drehen Sie das Ventil mit der Kennzeichnung „Hi“ des Verteilerventils ganz zu und öffnen Sie das Ventil mit der Kennzeichnung „Lo“ vollständig. Lassen Sie die Vakuumpumpe etwa 10 bis 15 Minuten lang laufen. Drehen Sie anschließend das Ventil mit der Kennzeichnung „Lo“ ganz zu und schalten Sie die Vakuumpumpe aus.
- 3 Entfernen Sie den Füllschlauch und ziehen Sie die Kappe am Ventilkern fest. Stellen Sie sicher, dass im Umfeld der Kappe keine Gaslecks vorhanden sind.
- 4 Drehen Sie die Spindel des Wartungsventils (an 2 Stellen) entgegen den Uhrzeigersinn vollständig auf, damit das Kühlmittel fließen kann (verwenden Sie dazu einen Inbusschlüssel).
- 5 Setzen Sie erneut die Kappe auf das Wartungsventil und ziehen Sie es mit dem Schraubenschlüssel an. Stellen Sie sicher, dass im Umfeld der Kappe keine Gaslecks vorhanden sind. Das Entlüften ist damit abgeschlossen.



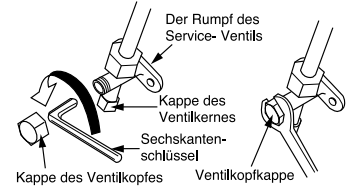
Bei Beginn des Pumpvorgangs, die Gewindemutter leicht lösen, um zu prüfen, ob Luft angesaugt wird. Dann die Gewindemutter wieder anziehen.

Prüfung auf Gasausfluß

Bitte benutzen Sie den gasleckdetektor, um zu prüfen, ob Gas an der Verbindung der Aufweitmutter, wie rechts dargestellt, austritt.



Wenn Gas ausfließt, dann ziehen Sie den Anschluß nach um das Leck zu stoppen. (Den Detektor für R410A verwenden.)



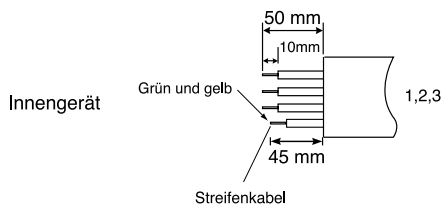
Vorsicht

Falls man die Aufweitmutter eines Kühlgerätes entfernen will, muss man zuerst eine Mutter mit kleinem Durchmesser entfernen, sonst fliegt eine Dichtungskappe von großem Durchmesser hinaus.

WARNUNG • Dieses Gerät muss geerdet werden.

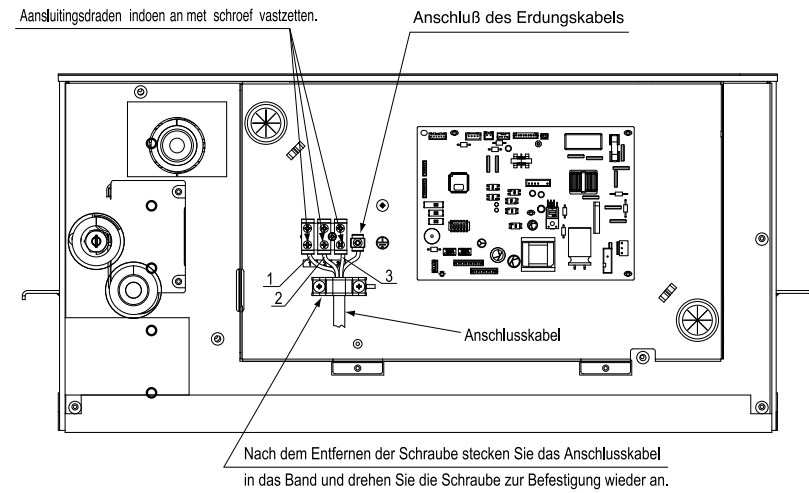
Der Strom muss die Nennspannung haben, sonst wird das Gerät kaputtgehen, oder es wird die spezifizierte Leistung nicht erreichen können.

Vorgänge der Verkabelung



Verkabelung des Innengerätes

- 1) Deksel van het elektrische box verwijderen.
- 2) Schließen Sie die Verbindungskabel an.
- 3) Deksel van het elektrische box weer aanbrengen.



WARNUNG

- Die Kabelader muß 10 mm abisoliert und fest an die Klemme angeschlossen werden. Ziehen Sie dann an einen einzelnen Draht, um zu prüfen, ob der Draht fest angeschlossen ist. Unkorrektes Einschleiben des Drahts kann zu einem Brand an der Klemme führen.
- Nur solche Starkstromkabel verwenden, die in Ihrem Land zugelassen sind. In Deutschland z.B.: Kabeltyp: NYM 4x1,5mm².
- Wegen der Kabelverbindungen zu den Anschlussklemmen der Geräte sehen Sie bitte im Handbuch nach. Die Kabelverbindungen müssen den gleichen Standard wie die elektrischen Installierungen haben.
- Die Wechselstrom-Spannung zwischen den 1 und 2 Anschlussklemmen beträgt 220-240V. Vor der Wartung muss deshalb der Stecker aus der Wechselstrom-Steckdose entfernt werden, oder der Hauptnetzschalter ist auszuschalten.

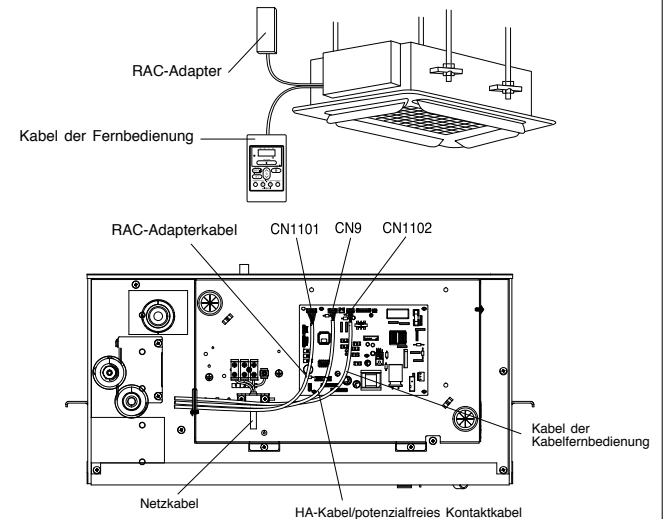
Überprüfung der Stromquelle und der Spannung

- Vor der Installation ist die Stromquelle zu überprüfen und alle Kabel müssen bereits verlegt sein. Es ist sicherzustellen dass die Stromleitung mit Hinblick auf den Anlaufstrom stark genug ausgelegt ist. Auf die untenstehende Tabelle ist daher Bezug zu nehmen.

WICHTIG

Kabellänge	Kabeldurchmesser
bis 25m	1.5mm ²

So schließen Sie die optionalen Komponenten an (RAC-Adapter, Kabel der Fernbedienung, potenzialfreier Kontakt)

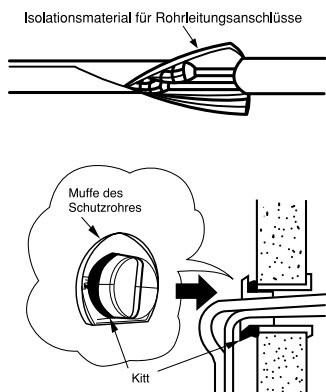


- Ein separat erworbenes HA-Anschlusskabel ist für einen Anschluss an das HA-System erforderlich.
- Für die Verbindung zum H-LINK-System ist ein separat erhältlicher RAC-Adapter erforderlich.
- Für den Anschluss eines potenzialfreien Kontakts ist ein separat erworbenes potenzialfreies Kontaktkabel erforderlich.
- Zum Anschluss einer verkabelten Fernbedienung ist eine separat erworbene verkabelte Fernbedienung erforderlich.

- Für die Installation der Verkabelung muss die Metallabdeckung des Schaltkastens geöffnet werden.
 - Der Anschluss erfolgt bei HA-Systemen und potenzialfreien Kontakten über das Anschlusskabel an CN9.
 - Zum Anschluss des RAC-Adapters muss das Anschlusskabel mit CN1101 verbunden werden.
 - Das Anschlusskabel der Kabelfernbedienung wird mit CN1102 verbunden.
- Die Anschlusskabel und das Netzkabel müssen wie im oben abgebildeten Diagramm angeordnet und gebunden werden.
- Weitere Einzelheiten finden Sie in den jeweiligen Benutzerhandbüchern des HA-Systems, des potenzialfreien Kontakts, des RAC-Adapters und der verkabelten Fernbedienung.
- Anweisungen zum Aus- und Einbau des Schaltkastens finden Sie im Benutzerhandbuch.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindungskabel beim Anschluss der optionalen Komponenten nicht an Kanten der Metallplatten beschädigt werden.
- Zur Bestellung aller optionalen Teile entnehmen Sie die Teilenummer dem Katalog.

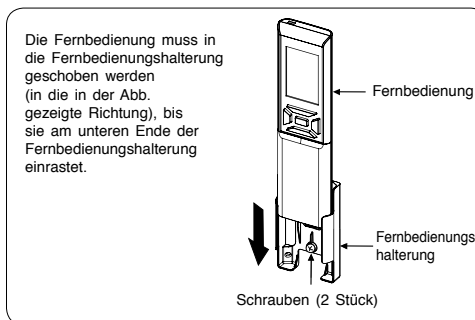
1 Isolieren und Pflege der Rohrleitungsanschlüsse

- Die angeschlossenen Enden müssen lückenlos mit Wärmeisolator abgedichtet und mit Gummiband festgebunden werden.
- Bitte binden Sie Rohre und Kabel mit Isolierband zusammen, wie in der Darstellung des Einbaus der Außen- und Innengeräte. Dann befestigen Sie die mit Kabelklemmen.
- Als de kamer zeer vochtig is, moet de aansluitings pijp met 5mm meer dikte isolatie material, dat buiten aangeschaft moet worden.
- Dichten Sie lückenlos mit Kitt ab.



2 Installation der Fernbedienung

- Die Fernbedienung wird in ihrer Halterung gesteckt, die an der Wand oder an einem Balken gefestigt wird.
- Um von der Fernbedienung aus das Gerät betätigen zu können, stellen Sie sicher, daß das gerät von der Stelle der Halterung einwandfrei empfangen kann. Ein Piepton ertönt, wenn ein Signal von der Fernbedienung empfangen wird. Die Signalübertragung wird durch Neonlicht geschwächt. Daher schalten Sie das Licht während des Montieren der Halterung - auch tagsüber- ein, um die richtige Stelle für die Halterung zu finden.



3 Stromquelle und Betriebstest

Stromquelle

VORSICHT

- Zorg dat de voltage van de unit op 220V-240V afgesteld is.
- Zorg dat het huis voldoende stroomkracht heft om de air conditioner te gebruiken.

Betriebstest

- Vergewissern Sie sich, daß die Klimaanlage während des Betriebstestes im normalen Betriebszustand ist.
- Erklären Sie dem Kunden die Richtigen Schritte für die Betätigung der Anlage, wie sie in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.

4 Installation des Anzeigepaneels

- Bitte lesen Sie vor der Montage sorgfältig die Montageanleitung.